

# Amtsblatt Haselbachtal

Das „Amtsblatt Haselbachtal“ erscheint monatlich. Es enthält die amtlichen Mitteilungen der Gemeinde Haselbachtal mit den Ortsteilen: Bischheim, Gersdorf, Häslich, Möhrsdorf, Reichenau und Reichenbach.

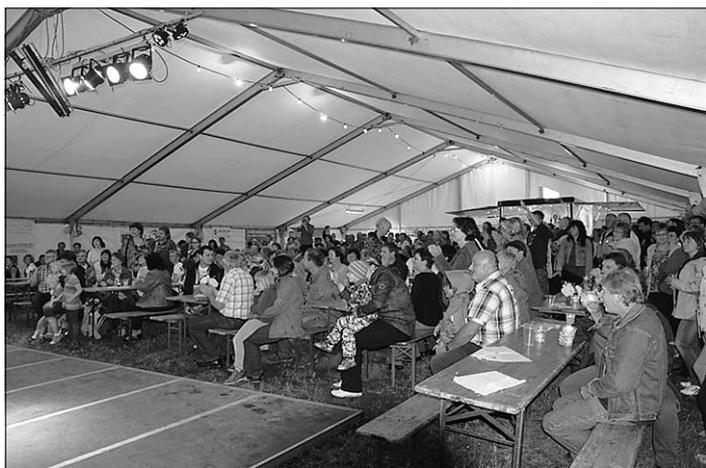
14. Jahrgang

12. August 2014

Nummer 08

## Ein Hoch auf uns!

### Das Möhrsdorfer Dorffest – eine rundum gelungene Veranstaltung



*Das voll besetzte Festzelt zeugte vom großen Interesse an unserem Dorffest*

Anlässlich der Jubiläen „750 Jahre Möhrsdorf“ und „20 Jahre Dorf Freunde Möhrsdorf e. V.“ fand vom 11.-13. Juli das große dreitägige Möhrsdorfer Dorffest auf dem Sportplatz statt. Nach der Eröffnung mit Bierprobe am Freitag um 18:00 Uhr starteten erstmalig die Fußballmannschaften „Möhrsdorf Ost“ und „Möhrsdorf West“ in ein hart umkämpftes Duell um den innerörtlichen Pokal. Trotz hoher Motivation und energischem Ehrgeiz beider Teams verlief das Match sehr fair. Nach der 2:0 Führung der Ostseite wurde es nach dem Anschlussstor zum 2:1 noch einmal richtig spannend. Am Ende gelang es dann jedoch den Sportfreunden vom Ostblock Sieg und Titel mit 3:1 zu erringen. Das euphorische Duell soll nun zur Tradition werden und jährlich stattfinden.



Im Anschluss daran folgte ein Vortrag von Kerstin Hedermann über die Chronik und Geschichte des Ortes, untermalt mit einer gelungenen Präsentation vieler aktueller und historischer Fotografien aus dem Möhrsdorfer Dorfleben, beispielhaft genannt die anerkannte Ersterwähnung von „Meinhardisdorf“ 1264, die Geschichte des Herrenhauses oder die Errichtung des heutigen Feuerwehrgebäudes.

Wen es nun in den Finger kribbelte und Spiellaune verspürte, konnte sich im Doppelkopfturnier mit Gleichgesinnten messen und zahlreiche Preise abräumen. Währenddessen und bis in die Nacht sorgte „DJ Tommy“ für musikalische Unterhaltung und Tanz im Festzelt und schaffte so einen schönen Ausklang des ersten Festtages.

Auch der Samstag stand im Sinne sportlichen Ehrgeizes. So trafen um 14:00 Uhr beim Großfeldhandballturnier die Mannschaften aus Pulsnitz, Bischheim-Häslich und Möhrsdorf aufeinander, aus dem die Handballfreunde aus Bischheim-Häslich siegreich hervor gingen. Das Treffen der Handballveteranen „Alte Herren“ TUS Gersdorf-Möhrsdorf und HSV Pulsnitz schloss als sportliches Highlight den Nachmittag ab.



*Handballveteranen TUS Gersdorf-Möhrsdorf und HSV Pulsnitz*

Wer dann noch Kraft und Lust hatte, konnte beim Adlerschießen ruhige Hand und gutes Auge beweisen. Schützenkönig wurde Marcel Hommel, der nicht nur das letzte Adlerstück von der Stange schoss, sondern auch die höchste Trefferpunktzahl erzielte. Die anderen 17 Teilnehmer freuten sich mit dem Sieger und mindestens genauso über das vom Schützenkönig gesponserte Freibier, sodass auch dieses Spektakel zu einem Happy-End für alle führte.

Ab 20:00 Uhr sorgte die Gruppe „Varius Life Concept“ für ausgelassene Feierstimmung im Festzelt. Die spontane Polonaise, angeführt von einer lebendigen Waschmaschine, konnte nur noch von den beiden Show-Acts übertroffen werden. Als erstes standen die bauchfreien Huttänzer von der Neukircher Straße aus Häslich im Rampenlicht und sorgten mit ihrem Auftritt für humorvolle Unterhaltung. Später performten dann die Frauen aus Möhrsdorf und Gersdorf gemeinsam in Lederhose und Dirndl eine perfekt einstudierte Choreografie. Das zwischenzeitliche Feuerwerk mit musikalischer Unterhaltung rundete den Abend auf romantische Weise ab.

Auch am Sonntag stand ein abwechslungsreiches Programm auf dem Plan. Nach einem feierlichen Dankgottesdienst mit Kirchenchor (→)

## Dorffest Möhrsdorf

und Bläserkreis, geführt von Pfarrerin Frau Silberbach, rollten gegen 10:30 Uhr die ersten Feuerwehrfahrzeuge auf den Platz. Insgesamt vierzehn Mannschaften traten zum Wettkampf im Löschangriff an.



Der ein oder andere hatte offensichtlich auch für die Feuerwehr Möhrsdorf und deren gutes Gelingen gebetet. Die Kameraden erreichten vor heimischem Publikum eine überragende Zeit von 29,25 Sekunden und sicherten sich damit den ersten Platz. Bemerkenswert souverän war auch die Leistung der einzigen Frauenmannschaft „Frauenpower Möhrsdorf“ mit einer Zeit von 51,56 Sekunden.



**Wettkampfmannschaft Möhrsdorf mit Bürgermeisterin Margit Boden und Landtagsabgeordnetem Aloysius Mikwauschk**

Wer nach dem spannenden Wettkampf Hunger bekam, konnte nun aus den zahlreichen Leckereien des Imbisswagens wählen oder sich direkt eine Scheibe von Falco Redies gegrilltem Schwein am Spieß holen. Noch ein Eis oder Bier auf die Hand und weiter ging es mit der eindrucksvoll gestalteten Fettbrandvorführung der Feuerwehr Nünchritz. Die Zuschauer staunten nicht schlecht, wie gefährlich und explosiv die einfachsten Hausmittel in der falschen Kombination sein können. Bleibt zu hoffen, dass diese Eindrücke dem alltäglichen Leichtsinn etwas Einhalt gebieten können. Weniger gefährlich aber dafür umso persönlicher war der Auftritt des Männerchores Haselbachtal. Das eigens für den Ort Möhrsdorf komponierte Stück wurde vortrefflich vorgetragen und weckte bei allen Anwesenden große Begeisterung. Anschließend folgte das Programm der Kinder aus dem Kindergarten Gersdorf und der Grundschule Haselbachtal. Bändertanz und hervorragend gespielte Sketche sorgten für allgemeine Erheiterung und zeigen, dass auch schon die Jüngsten einiges auf dem Kasten haben. Auch für sie gab es gute Unterhaltung rund um die Uhr. Wer wollte, konnte sich sein Gesicht mit einer bunten Bemalung verzieren lassen oder sich einfach auf der Hüpfburg austoben. Ein glückliches Händchen war sowohl bei der Tombola als auch beim Kegeln gefragt, denn auch da gab es viele schöne Preise zu gewinnen. An der Losbude konnte man übrigens auch

## Dorffest Möhrsdorf

das erste Möhrsdorfer Kochbuch „So kocht Möhrsdorf“ erwerben. Die Kochbücher kann man nach wie vor in der Gemeindeverwaltung Haselbachtal und bei Frau Sylvia Oswald, Möhrsdorf erwerben. Offroad-Fans kamen dank der Firma Rentsch aus Gelenau und ihren Quads auf ihre Kosten. Ruhiger ging es da schon mit dem Elsterexpress, der für eine gemütliche Anreise ab dem Gersdorfer Bahnhof zur Verfügung stand. Direkt im Eingangsbereich konnten die Besucher die Werke von Holzkünstler Uwe Hohlefeld bewundern und bestaunen wie filigran man doch mit einer Kettensäge schnitzen kann.

Weiter im Programm ging es mit einer Modenschau vor dem Festzelt. Die Models trugen ausgewählte Outfits und die neuesten Trends aus



### **Die Huttänzer von der Neukircher Straße aus Häslich**

dem SB-Center Gersdorf, vorgestellt und kommentiert von Elke Redies. Auch am Sonntag durfte die musikalische Unterhaltung nicht fehlen. Sängerin „Beatrix“ sorgte für super Stimmung im Festzelt, bevor 18:00 Uhr das WarmUp zum Fußball Finale begann. Gesucht wurden der stärkste Mann und die stärkste Frau. Drei kraftraubende Disziplinen waren erfolgreich zu absolvieren, um den Titel für sich beanspruchen zu können. Diese waren Holzstämmen sägen, Nägel ins Holz schlagen und der Pumpenweitwurf. Rühmen konnten sich am Ende Tommy Ledrich und Simone Wendt, die beide mit ihrer Technik überzeugten. Das live übertragene Finale der Fußballweltmeisterschaft in Brasilien und der Sieg der Deutschen Elf verliehen dem Dorffest einen grandiosen Abschluss.

Ein besonderer Dank gilt der Gemeindeverwaltung Haselbachtal für ihre hilfreiche Unterstützung sowie allen Organisatoren, Sponsoren und freiwilligen Helfern. Mit eurem Enthusiasmus, eurer Einsatzbereitschaft und eurer Mithilfe wurde es ein Dorffest der Superlative. Danke.



**die Frauen aus Möhrsdorf und Gersdorf gemeinsam in Lederhose und Dirndl**

**Gemeindeverwaltung**

**Der Verwaltungssitz der Gemeinde Haselbachtal befindet sich im OT Bischheim, Schulstraße 7a.** Telefonisch sind wir erreichbar:

Sekretariat	(0 35 78) 30 93 60	Fax	(0 35 78) 3 09 36 19
	(0 35 78) 3 09 36 12		
	office@haselbachtal.de	Bauamt	(0 35 78) 3 09 36 15
Bürgermeisterin	(0 35 78) 3 09 36 13		(0 35 78) 3 09 36 16
	info@haselbachtal.de		(0 35 78) 3 09 36 22
Hauptamt	(0 35 78) 3 09 36 20	Kämmerei	(0 35 78) 3 09 36 24
	(0 35 78) 3 09 36 21		(0 35 78) 3 09 36 25
			(0 35 78) 3 09 36 27
Einwohnermeldeamt	(0 35 78) 3 09 36 33		
Standesamt	(0 35 78) 3 09 36 17		
Fax	(0 35 78) 3 09 36 11		

**Öffnungszeiten:**

Montag	9.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 15.30 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen		
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr	und	13.00 - 15.30 Uhr
Freitag	geschlossen		

**Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen**

**Leitstelle für Feuerwehr, Rettungsdienst und Krankentransport für die Landkreise Bautzen und Görlitz**

<b>Feuerwehr</b>	Telefon und Fax
<b>Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
<b>Notarzt</b>	

**Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst**

Mo, Di, Do	19.00 – 07.00 Uhr	Telefon
Mi, Fr	14.00 – 07.00 Uhr	<b>116 117</b>
Sa, So	24 Stunden	

**Anmeldung Krankentransport** Telefon

Bereich Bautzen, Bischofswerda, Oberland	<b>03591 19222</b>
Bereich Hoyerswerda, Kamenz, Radeberg	<b>03571 19222</b>

**Allgemeine Erreichbarkeit Leitstelle/Feuerwehr**

E-Mail  
lagedienst@irls-hoyerswerda.de

Telefon  
**03591 19296**

Bereich Bautzen, Bischofswerda, Oberland  
**03571 19296**

Bereich Hoyerswerda, Kamenz, Radeberg

Fax  
**03571 4765111**

Impressum: Das „Amtsblatt Haselbachtal“ erscheint einmal monatlich am zweiten Dienstag des Monats und wird in einer Auflage von 2100 Stück in verschiedenen Geschäften der Gemeinde Haselbachtal ausgelegt. Herausgeber: Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Schulstraße 7a, OT Bischheim. Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Frau Boden, Schulstraße 7a, OT Bischheim, Gemeinde Haselbachtal, Tel. (0 35 78) 3 09 36 13, E-Mail: info@haselbachtal.de. Produktion: m+k Müller & Kunze GbR Großröhrsdorf, Rathausstraße 8, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, E-Mail: info@muk-werbung.de. Redaktionsschluss ist Dienstag vor Erscheinen, 12.00 Uhr (amtliche Mitteilungen). Der Herausgeber behält sich ausdrücklich das Recht vor, Beiträge zu kürzen bzw. nicht zu veröffentlichen. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k Müller & Kunze GbR Großröhrsdorf. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: Dienstag vor Erscheinen, 12.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislis der Müller & Kunze GbR. Einzelexemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von € 0,25 zuzüglich Porto erworben werden. Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Nichtamtliche (kommunale) Veröffentlichungen widerspiegeln weder die Meinung des Herausgebers (Gemeindeverwaltung Haselbachtal) noch der Werberedaktion (Müller & Kunze GbR). Für unverlangt zugesandte Manuskripte/Fotos/Datenträger oder sonstige Unterlagen wird keine Haftung übernommen.

**Apothekenbereitschaft**

- 14.08.-15.08. Forst-Apotheke Kamenz** ☎ 0 35 78/31 80 20  
Willy-Muhle-Straße 32, 01917 Kamenz
- 16.08.-17.08. Apotheke im EKZ** ☎ 03 57 95/2 86 64  
Weißbacher Straße 28, 01936 Königsbrück
- 18.08.-19.08. Ost-Apotheke Kamenz** ☎ 0 35 78/30 12 66  
Oststraße 45, 01917 Kamenz
- 20.08.-21.08. St. Seb.-Apoth. Panschwitz-K.** ☎ 03 57 96/9 73 11  
Mittelweg 5, 01920 Panschwitz-Kuckau
- 22.08.-23.08. Stadt-Apotheke Kamenz** ☎ 0 35 78/30 41 30  
Markt 15, 01917 Kamenz
- 24.08.-25.08. Marien-Apotheke Elstra** ☎ 03 57 93/83 10  
Parkgasse 2, 01920 Elstra
- 26.08.-27.08. Ost-Apotheke Kamenz** ☎ 0 35 78/30 12 66  
Oststraße 45, 01917 Kamenz
- 28.08.-29.08. Ahorn-Apotheke Schwepnitz** ☎ 03 57 97/7 37 96  
Schulstraße 2, 01936 Schwepnitz
- 30.08.-31.08. Ost-Apotheke Kamenz** ☎ 0 35 78/30 12 66  
Oststraße 45, 01917 Kamenz
- 01.09.-02.09. Löwen-Apotheke Königsbrück** ☎ 03 57 95/4 23 38  
Markt 9, 01936 Königsbrück
- 03.09.-04.09. Forst-Apotheke Kamenz** ☎ 0 35 78/31 80 20  
Willy-Muhle-Straße 32, 01917 Kamenz
- 05.09.-06.09. Apotheke im EKZ** ☎ 03 57 95/2 86 64  
Weißbacher Straße 28, 01936 Königsbrück
- 07.09.-08.09. Lessing-Apotheke Kamenz** ☎ 0 35 78/30 77 40  
Macherstraße 18, 01917 Kamenz
- 09.09.-10.09. St. Seb.-Apoth. Panschwitz-K.** ☎ 03 57 96/9 73 11  
Mittelweg 5, 01920 Panschwitz-Kuckau
- 11.09.-12.09. Stadt-Apotheke Kamenz** ☎ 0 35 78/30 41 30  
Markt 15, 01917 Kamenz
- 13.09.-14.09. Marien-Apotheke Elstra** ☎ 03 57 93/83 10  
Parkgasse 2, 01920 Elstra
- 15.09.-16.09. Ost-Apotheke Kamenz** ☎ 0 35 78/30 12 66  
Oststraße 45, 01917 Kamenz
- 17.09.-18.09. Ahorn-Apotheke Schwepnitz** ☎ 03 57 97/7 37 96  
Schulstraße 2, 01936 Schwepnitz

**Notdienst der Zahnärzte (09.00 - 11.00 Uhr)**

- 23./24.08. Frau DS Ladig** ☎ (0 35 78) 301603  
Haydnstraße 12, 01917 Kamenz
- 30./31.08. Herr DS Freudenberg** ☎ (03 57 23) 2 03 86  
Schulstr. 2, 02994 Bernsdorf/OT Straßgräbchen
- 06./07.09. Frau ZÄ Haase** ☎ (03 57 96) 9 68 21  
Hauptstraße 6a, 01920 Räckelwitz
- 13./14.09. Dr. Just** ☎ (03 57 93) 52 79  
Am Markt 16, 01920 Elstra

**Nächster Erscheinungstermin**

**Ausgabe 09/2014** erscheint am **15.09.2014**  
**Redaktionsschluss** **08.09. 12 Uhr!!**  
**Anzeigenschluss** **08.09. 12 Uhr!!**  
**Änderungen vorbehalten!**

**Unsere Gemeinde im Internet:**  
[www.haselbachtal.de](http://www.haselbachtal.de)

**Jubiläen**



*Wir gratulieren ganz herzlich  
zum besonderen Geburtstag*

Herrn Erhard Müller	OT Gersdorf	am 14.08.	zum 81.
Frau Hannelore Haase	OT Reichenbach	am 16.08.	zum 74.
Frau Elfriede Härtel	OT Gersdorf	am 16.08.	zum 79.
Frau Inge Mahlhus	OT Bischheim	am 16.08.	zum 77.
Herrn Waldemar Ruhland	OT Gersdorf	am 16.08.	zum 87.
Herrn Kurt Geisler	OT Gersdorf	am 17.08.	zum 87.
Herrn Günter Gentsch	OT Bischheim	am 17.08.	zum 70.
Frau Luise Pollack	OT Bischheim	am 17.08.	zum 86.
Frau Christa Barth	OT Möhrsdorf	am 18.08.	zum 83.
Herrn Günter Mütze	OT Möhrsdorf	am 18.08.	zum 82.
Frau Christine Kirsch	OT Reichenbach	am 19.08.	zum 74.
Frau Annelies Körner	OT Bischheim	am 19.08.	zum 79.
Frau Ellen Teubner	OT Bischheim	am 19.08.	zum 71.
Frau Irmgard Hallfarth	OT Bischheim	am 20.08.	zum 82.
Herrn Dr. Hellmuth Rühl	OT Bischheim	am 20.08.	zum 78.
Frau Elli Mütze	OT Bischheim	am 21.08.	zum 80.
Frau Inge Mütze	OT Bischheim	am 21.08.	zum 80.
Herrn Heinz Opitz	OT Bischheim	am 21.08.	zum 83.
Herrn Siegwart Barth	OT Gersdorf	am 22.08.	zum 76.
Herrn Wolfgang Mager	OT Häslich	am 22.08.	zum 80.
Frau Ella Schäfer	OT Gersdorf	am 22.08.	zum 90.
Frau Irene Schelz	OT Bischheim	am 22.08.	zum 71.
Frau Irene Vogt	OT Gersdorf	am 23.08.	zum 75.
Frau Gerda Schöne	OT Reichenbach	am 24.08.	zum 79.
Herrn Josef Söhn	OT Gersdorf	am 24.08.	zum 79.
Frau Käthe Birnstein	OT Reichenbach	am 25.08.	zum 88.
Herrn Horst Mietke	OT Gersdorf	am 27.08.	zum 71.
Frau Uda Rietschel	OT Häslich	am 27.08.	zum 76.
Herrn Gottfried Frenzel	OT Reichenau	am 28.08.	zum 82.
Herrn Reinhold Garten	OT Bischheim	am 28.08.	zum 79.
Frau Ursula Herrlich	OT Gersdorf	am 28.08.	zum 70.
Herrn Lothar Petersen	OT Bischheim	am 28.08.	zum 70.
Herrn Gerhard Pfanne	OT Gersdorf	am 28.08.	zum 90.
Herrn Dr. Christian Stanienda	OT Reichenau	am 29.08.	zum 71.
Herrn Horst Wehner	OT Reichenbach	am 29.08.	zum 73.
Frau Gisela Kind	OT Reichenbach	am 30.08.	zum 78.
Herrn Rainer Schäfer	OT Bischheim	am 30.08.	zum 70.
Frau Ursula Todtermuschke	OT Gersdorf	am 30.08.	zum 83.
Frau Brigitte Petzold	OT Bischheim	am 31.08.	zum 76.
Frau Christa Wobser	OT Gersdorf	am 31.08.	zum 83.
Herrn Horst Krüger	OT Gersdorf	am 01.09.	zum 89.
Herrn Roland Rönsch	OT Gersdorf	am 02.09.	zum 78.
Herrn Hans Seifert	OT Gersdorf	am 02.09.	zum 80.
Frau Gitta Stanienda	OT Reichenau	am 02.09.	zum 71.
Frau Christa Jacksteit	OT Bischheim	am 03.09.	zum 77.
Herrn Helmut Barth	OT Gersdorf	am 04.09.	zum 76.
Frau Christa Mager	OT Reichenbach	am 05.09.	zum 79.
Herrn Gerhard Thiel	OT Gersdorf	am 05.09.	zum 75.
Herrn Siegfried Anders	OT Bischheim	am 06.09.	zum 73.
Frau Luise Mager	OT Bischheim	am 07.09.	zum 74.
Frau Gretel Reppe	OT Bischheim	am 07.09.	zum 82.
Herrn Heinz Rudolph	OT Bischheim	am 07.09.	zum 72.
Frau Erika Hermann	OT Häslich	am 08.09.	zum 75.
Frau Helga Schäfer	OT Bischheim	am 09.09.	zum 85.
Herrn Heinz Kind	OT Bischheim	am 10.09.	zum 87.
Herrn Manfred Träber	OT Bischheim	am 10.09.	zum 78.

**Jubiläen**

Frau Brigitte Todtermuschke	OT Bischheim	am 11.09.	zum 80.
Frau Karla Kühne	OT Reichenbach	am 12.09.	zum 72.
Frau Gisela Morgenstern	OT Reichenau	am 12.09.	zum 75.
Frau Monika Palme	OT Gersdorf	am 12.09.	zum 74.
Frau Elfriede Schäfer	OT Möhrsdorf	am 12.09.	zum 79.
Herrn Arno Schmidt	OT Gersdorf	am 12.09.	zum 76.
Frau Helga Guhr	OT Bischheim	am 13.09.	zum 79.
Frau Inge Pietschmann	OT Reichenau	am 13.09.	zum 79.
Herrn Horst Pletschke	OT Reichenau	am 13.09.	zum 71.
Herrn Christian Stäglich	OT Gersdorf	am 13.09.	zum 76.
Herrn Wilfried Trautmann	OT Reichenbach	am 13.09.	zum 76.
Herrn Gottfried Menschner	OT Häslich	am 14.09.	zum 79.
Frau Renate Hamann	OT Gersdorf	am 15.09.	zum 75.
Herrn Dieter Skalitz	OT Gersdorf	am 16.09.	zum 74.
Frau Rosemarie Hommel	OT Häslich	am 17.09.	zum 70.
Frau Anita Strecker	OT Bischheim	am 17.09.	zum 70.
Frau Hildegard Wehner	OT Gersdorf	am 17.09.	zum 78.

*Wir wünschen allen Jubilaren alles Gute,  
beste Gesundheit und Wohlergehen.*

*Diamantene Hochzeit*

So sieht ein glückliches „Diamantenes Hochzeitspaar“ aus.  
Wir gratulieren nochmals

*Erika und Gottfried Ullrich  
aus dem OT Gersdorf,*

die am 3. Juli dieses Jubiläum feiern konnten.



**Veranstaltungstipp für den September**

**Am 21. September findet der Schäfer- und Wollmarkt in Reichenbach statt.**

Ein umfangreiches Veranstaltungs- und Händlerangebot lockte in der Vergangenheit immer viele Besucher an.

Auch der 12. Markt soll wieder an diese Tradition anknüpfen.



Gemeinde	Haselbachtal
Landkreis	Bautzen
Wahlkreis	53 Bautzen 2

## Wahlbekanntmachung

1. Am

**Sonntag, dem 31. August 2014**

findet die

**Wahl zum 6. Sächsischen Landtag**

statt.

**Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr**

2.  <sup>1)</sup> Die Gemeinde/Stadt bildet **einen** Wahlbezirk. Der Wahlraum wird in  eingerichtet.

<sup>2)</sup> Die Gemeinde/~~Stadt~~ ist in folgende Anzahl **3** Wahlbezirke eingeteilt:

Nr. des Wahlbezirks	Abgrenzung des Wahlbezirks	Wahlraum
021	Ortsteile Gersdorf und Möhrsdorf	Karoline-Rietschel-Haus Elstraer Straße 1 01920 Haselbachtal (barrierefrei)
022	Ortsteile Bischheim und Häslich	Kindertagesstätte „Haselmäuse“ Feldstraße 30 01920 Haselbachtal (barrierefrei)
023	Ortsteile Reichenbach und Reichenau	Gasthof Reichenbach Pulsnitzalstr. 20 01920 Haselbachtal (barrierefrei)

<sup>3)</sup> Die Gemeinde/~~Stadt~~ ist in Anzahl **3** **allgemeine** Wahlbezirke eingeteilt.

In der Wahlbenachrichtigung, die den Wahlberechtigten bis zum 10. August 2014 übersandt worden ist, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte wählen kann.

Der Briefwahlvorstand/~~Die Briefwahlvorstände~~ tritt/~~treten~~ zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses am Wahltag um

genaue Uhrzeit **16.45** Uhr in Gemeindeverwaltung Haselbachtal – Beratungsraum, Schulstr. 7a, 01920 Haselbachtal zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Der Wähler hat zur Wahl die **Wahlbenachrichtigung** mitzubringen und seinen **Personalausweis oder Reisepass** bereitzuhalten. Die Wahlbenachrichtigung wird auf Verlangen bei der Wahl abgegeben.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes **einen Stimmzettel** ausgehändigt.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die **Wahl im Wahlkreis** die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei und deren Kurzbezeichnung, sofern sie ein solche verwendet, bei anderen Kreiswahlvorschlägen unter Angabe des Kennwortes und rechts vom Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung.

b) für die **Wahl nach Landeslisten** die Bezeichnung der Parteien und gegebenenfalls deren Kurzbezeichnung sowie jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Jeder Wähler hat eine Direkt- und eine Listenstimme. Das Stärkeverhältnis der Parteien im Sächsischen Landtag berechnet sich allein aus der Anzahl der Listenstimmen. Der Wähler gibt

a) seine **Direktstimme** zur Wahl des Wahlkreisabgeordneten ab, indem er auf dem linken Teil seines Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll, und

b) seine **Listenstimme** zur Wahl der Landesliste einer Partei ab, indem er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in der Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und so gefaltet werden, dass die Stimmabgabe von außen nicht erkennbar ist.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss daran erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt zum Wahlraum, soweit dies ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. **Wähler, die einen Wahlschein haben**, können an der Wahl in dem Wahlkreis, für den der Wahlschein ausgestellt ist,

a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder

b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch **Briefwahl** wählen will, muss seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Wahlumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort **spätestens am Wahltag bis 16.00 Uhr** eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Stimmrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

7. In folgenden Wahlbezirken werden wahlstatistische Auszählungen durchgeführt:

	4)
--	----

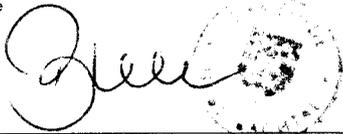
Das Verfahren für die wahlstatistischen Auszählungen ist in der Verordnung des Sächsischen Staatsministerium des Innern über die Durchführung der Wahlen zum Sächsischen Landtag vorgegeben.

Zur Durchführung der Auszählung werden Stimmzettel verwendet, die mit dem Geschlecht und der Geburtsjahresgruppe des Wählers gekennzeichnet sind. Eine Verletzung des Wahlheimnisses ist auch bei der Verwendung dieser Stimmzettel ausgeschlossen.

Ort, Datum

Haselbachtal, 31. Juli 2014

Die Gemeinde



1) Für Gemeinden, die nur einen Wahlbezirk bilden.  
 2) Für Gemeinden, die in wenige Wahlbezirke eingeteilt sind.  
 3) Für Gemeinden, die in eine größere Zahl von Wahlbezirken eingeteilt sind. Wenn Sonderwahlbezirke gebildet sind, sind diese einzeln aufzuführen.  
 4) Abschnitt Nr. 7. "entfällt" eintragen, wenn in der Gemeinde keine repräsentativen Wahlstatistiken durchgeführt werden.

**Beschlüsse des Gemeinderates**

Der Gemeinderat fasste in seiner Sitzung am 30. Juli 2014 folgende Beschlüsse:

**Beschluss-Nr. 23/VII/2014**

**Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal stimmt der Annahme von Zuwendungen nach § 73 Abs. 5 SächsGemO gemäß Anlage zu.**

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17  
 anwesende Stimmen: 13  
 Ja-Stimmen: 13  
 Nein-Stimmen: -  
 Stimmenthaltungen: -  
 Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -

**Beschluss-Nr. 24/VII/2014**

**Der Gemeinderat hebt in seiner öffentlichen Sitzung am 30. Juli 2014 den Beschluss 18/VI/2014 auf.**

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17  
 anwesende Stimmen: 13  
 Ja-Stimmen: 12  
 Nein-Stimmen: 1  
 Stimmenthaltungen: -  
 Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -

**Beschluss-Nr. 25/VII/2014**

**Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 30. Juli 2014 gemäß § 18 Absatz 1 VOB/A dem Unternehmen**

**MiSAbau Mitteldeutsche Ausbau- und Sanierung Ltd. & Co.KG Sachsenroda 3, 07554 Pölgig**

**den Zuschlag für die Arbeiten des Loses 2 „WDVS/Gerüst/Innenputz/Trockenbau“ zu einem geprüften Angebotsendpreis von 148.688,85 EUR netto/176.939,73 EUR brutto zu erteilen.**

**Die Bürgermeisterin wird zur Unterzeichnung des entsprechenden Bauvertrages ermächtigt.**

**Der Vergabevorschlag ist Bestandteil des Beschlusses.**

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17  
 anwesende Stimmen: 13  
 Ja-Stimmen: 11  
 Nein-Stimmen: 1  
 Stimmenthaltungen: 1  
 Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -

**Beschluss-Nr. 26/VII/2014**

**Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 30. Juli 2014 gemäß § 18 Absatz 1 VOB/A dem Unternehmen**

**UBK Tiefbau Reichenbach GmbH  
 Reichenbach  
 Gewerbepark 2  
 01920 Haselbachtal**

den Zuschlag für die Arbeiten des 1. Nachtrages zu Los 1 „Abbruch Rohbau/Ausbau“ zu einem geprüften Angebotsendpreis von 16.224,11 EUR netto/19.306,69 EUR brutto zu erteilen.

**Beschlüsse des Gemeinderates**

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17  
 anwesende Stimmen: 13  
 Ja-Stimmen: 13  
 Nein-Stimmen: -  
 Stimmenthaltungen: -  
 Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -

**Beschluss-Nr. 27/VII/2014**

**Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 30. Juli 2014 die Änderung des Beschlusses 34/XII/2013 bzw. der diesem Beschluss anliegenden Übersicht gemäß Anlage.**

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17  
 anwesende Stimmen: 13  
 Ja-Stimmen: 13  
 Nein-Stimmen: -  
 Stimmenthaltungen: -  
 Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -

**Beschluss-Nr. 28/VII/2014**

**Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal hebt in seiner öffentlichen Sitzung am 30. Juli 2014 den Beschluss 39/XII/2013 auf.**

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17  
 anwesende Stimmen: 13  
 Ja-Stimmen: 13  
 Nein-Stimmen: -  
 Stimmenthaltungen: -  
 Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -

**Beschluss-Nr. 29/VII/2014**

**Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal hebt in seiner öffentlichen Sitzung am 30. Juli 2014 den Beschluss 9/V/2014 auf und erteilt der Baumaßnahme „Ergänzung zum Bauantrag 20131425 – Teilumnutzung in eine Betriebswohnung“ das gemeindliche Einvernehmen gemäß § 36 Absatz 1 BauGB und die Zustimmung gemäß § 69 Absatz 1 SächsBO unter folgenden Auflagen.**

1. Der Galgsbergweg ist als öffentlicher Feld- und Waldweg gewidmet.
  - 1.1. Auf Grund der exponierten Lage des Objektes außerhalb der geschlossenen Ortschaft ist die Schaffung einer Straßenbeleuchtungsanlage der Gemeinde nicht zumutbar.
  - 1.2. Die Gemeinde ist zur Schneeräumung und Abstumpfung auf Grund der exponierten Lage des Objektes außerhalb der geschlossenen Ortschaft nicht verpflichtet.
  - 1.3. Der Zustand des Galgsbergweges ist dem Antragsteller und der Bauaufsichtsbehörde bekannt. Die Gemeinde ist zu einer Instandsetzung bzw. Erneuerung weder aktuell noch zukünftig in der Lage.
2. Die Bauaufsichtsbehörde des Landratsamtes wird aufgefordert die zur Einrichtung einer Betriebswohnung notwendige Nutzung des Objektes als forstwirtschaftliche Betriebsstätte dauerhaft sicher zu stellen und zu überwachen.
3. Die Bauaufsichtsbehörde des Landratsamtes wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass eine forstwirtschaftliche Nutzung der Liegenschaft bisher nicht zu erkennen ist. Vielmehr besteht der Eindruck, dass bereits die Umnutzung zum Betriebsgebäude einzig und allein mit dem Ziel einer späteren Wohnnutzung erfolgte. (→)

**Beschlüsse des Gemeinderates**

4. Die Bauaufsichtsbehörde des Landratsamtes wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die auf Grund des Beschlusses 9/V/2014 im Rahmen der gemeindlichen Stellungnahme vorgebrachten Bedenken bzw. Einwände weiterhin bestehen.

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17  
 anwesende Stimmen: 13  
 Ja-Stimmen: 10  
 Nein-Stimmen: -  
 Stimmenthaltungen: 3  
 Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -

**Beschluss-Nr. 30/VII/2014**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal beschließt die Aufhebung der Zweckvereinbarung mit der Stadt Pulsnitz für die Aufgaben der örtlichen Rechnungsprüfung vom 01.01.2005 zum 01.10.2014.

Abstimmungsergebnis: Stimmen insgesamt: 17  
 anwesende Stimmen: 13  
 Ja-Stimmen: 13  
 Nein-Stimmen: -  
 Stimmenthaltungen: -  
 Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO: -

  
**Boden**  
 Bürgermeisterin



**Informationen der Gemeindeverwaltung**

**Öffentliche Sitzung  
 des Gemeinderates der Gemeinde Haselbachtal**

Die öffentliche Sitzung des Gemeinderates findet am **Dienstag, dem 26. August 2014, um 19.30 Uhr im Versammlungsraum der FFW Reichenbach, Dorfplatz** statt.

Die Tagesordnung ist an den ortsüblichen Anschlagtafeln bekannt gemacht. Alle interessierten Bürger sind herzlich eingeladen.

  
**Boden, Bürgermeisterin**

**Dorfwettbewerb geht in eine neue Runde –  
 und Häslich ist dabei**

Der bundesweite Dorfwettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ geht für unsere Region in die nunmehr schon 9. Runde.

Die Ortsteile von Haselbachtal waren auf verschiedene Weise und mit wechselnder Anzahl immer leistungsstark und attraktiv im Wettstreit vertreten.

Für die 1. Etappe auf Kreisebene wurden auch beachtliche Erfolge erzielt. Ein Weiterkommen im Wettbewerb auf Landesebene gelang dagegen selten. Bundessieger wie Nebelschütz oder Rammenau zu werden, blieb für uns immer ein Traum.

Aufwand und Chancen real einschätzend, nimmt auf Vorschlag ansässiger Vereine und der Bürgermeisterin dieses Mal Häslich als Ortsteil

**Informationen der Gemeindeverwaltung**

am Wettbewerb teil. Der Antrag auf Bewertung ist gestellt und am 3. September wird eine Jury den Ortsteil inspizieren.

Vereine und Gemeinde werden bis dahin noch einiges zu tun haben. Aber der Schlüssel zum Erfolg liegt auch besonders in der Zusammenarbeit mit der Bevölkerung. Wir bitten deshalb alle Bewohner, bis dahin ihr Möglichstes zu tun, um das eigene Anwesen in einen guten Zustand zu versetzen.

Häslich schnitt im letzten Wettbewerb mit einem günstigen Wettbewerbsergebnis ab und sollte deshalb auch zurzeit die besten Erfolgsaussichten haben.

Bitte helfen Sie alle mit, der Jury einen schönen Ortsteil zu präsentieren.

**Sanierung der integrativen Kindertagesstätte  
 im Ortsteil Gersdorf**

Nachdem durch den Gemeinderat und die Bürgermeisterin am 24. Juni 2014 die Aufträge für die elf einzelnen Lose zur Sanierung der integrativen Kindertagesstätte im Ortsteil Gersdorf mit einem Gesamtumfang von 727.000 EUR erteilt wurden, begannen die eigentlichen Bauarbeiten nach der Bauanlaufberatung am 7. Juli 2014 mit dem Rückbau der vorhandenen Elektro- und Haustechnik sowie den notwendigen Abbrucharbeiten zur Schaffung der notwendigen Baufreiheit.



Gemäß dem straffen Bauzeitenplan beginnen ab Ende Juli die Rohbauarbeiten im Inneren. Nach der im August geplanten Montage des neuen, großen Fassadenelementes und der notwendigen Fluchttür soll ab Anfang September die Fassade mit einem Wärmedämmverbundsystem versehen werden.

**Informationen der Gemeindeverwaltung**

**Renitta Reppe nimmt Abschied vom beruflichen Alltag**



Am 30. Juli 2014, anlässlich ihres 63. Geburtstages, verabschiedeten die Bürgermeisterin Margit Boden und die Gemeindeverwaltung ihre Mitarbeiterin Frau Renitta Reppe in den Ruhestand. Knapp 30 Jahre war sie für Bischheim-Häslich und Haselbachtal in der Gemeinde beschäftigt. Dabei hatte sie die vielfältigsten Kontakte zur Bevölkerung. Renitta Reppe war in den Bereichen Finanzen, Personalwesen und als Sekretärin tätig. Wir bedanken uns für ihre geleistete Arbeit und wünschen ihr alles Gute und einen gesunden und wohlthuenden Ruhestand.

**Pokal der Bürgermeisterin ging an die Aktiven Angler Häslich**

Zu einem Höhepunkt des Sportfestes des SV Haselbachtal e.V. sollte auch 2014 das Kegeln um den Pokal der Bürgermeisterin werden. Vereine und Feuerwehren wurden dazu herzlich eingeladen. Mit jeweils 3 Mitgliedern wurde ein Durchgang gekegelt, denn die gestiegene Teilnehmerzahl von 14 auf 21 Mannschaften ließ eine zweite Runde nicht zu.



**1. Platz und Sieger**

Der Wettbewerb war wieder eine gute Möglichkeit, mit anderen Vereinen eine gemeinsame Zeit zu verbringen.



die fünf Besten bzw. Prämierten

**Informationen der Gemeindeverwaltung**

Spitzenleistungen waren logischer Weise nicht zu erwarten und so fielen bei den 378 geworfenen Kugeln nur zweimal 9 und einmal 8 Kegel. Die beste Mannschaft erhielt den Pokal und 4 weitere Platzierte einen Preis.

Bei nächster Gelegenheit spendiert die Bürgermeisterin dem Sieger noch ein 30-Liter-Fass Bier.

Wir gratulieren dem Sieger und bedanken uns bei allen teilnehmenden Mannschaften.

Hier die Übersicht über die Platzierung der Teilnehmer:

- |   |    |
|---|----|
| 1. Aktive Angler Häslich e.V.   | 80 |
| 2. Kegelvein Reichenau (SV Haselbachtal e.V.)                                       | 67 |
| 3. Männergesangverein Haselbachtal  | 55 |
| 4. Volleyball Freizeitsportler Reichenbach (SV Haselbachtal e.V.)                   | 55 |
| 5. Naturbühne Reichenau-Pulsnitztal e.V.  | 53 |
| 6. Fußball Männer (SV Haselbachtal e.V.)  | 52 |
| 7. Feuerwehr Reichenbach  | 52 |
| 8. Volleyball Frauen (SV Haselbachtal e.V.)   | 51 |
| 9. Fußball Alte Herren (SV Bischheim-Häslich e.V.)                                  | 51 |
| 10. Tischtennis TuS 1890 Gersdorf-Möhrsdorf e.V.                                    | 51 |
| 11. Feuerwehr Reichenau   | 48 |
| 12. Die Holzer e.V.   | 48 |
| 13. Kleingartenverein „Am Park“ Bischheim e.V.                                      | 44 |
| 14. Volleyball Männer (SV Haselbachtal e.V.)  | 43 |
| 15. Rassegeflügel- und Rassekaninchenzuchtverein Reichenbach und Umgebung e.V. 1929 | 39 |
| 16. Line-Dance Reichenbach  | 37 |
| 17. Heimatverein Haselbachtal e.V.  | 34 |
| 18. Kleingartensparte „Am Lindenberg“ e.V.  | 34 |
| 19. Jugendclub Reichenbach  | 32 |
| 20. Jugendfeuerwehr Reichenau   | 27 |
| 21. Fußball Jugend (SV Haselbachtal e.V.)   | 27 |

**Grundschule Haselbachtal**

**Schulanfänger 2014**

aus dem Ortsteil

- |          |                         |                       |
|----------|-------------------------|-----------------------|
| Gersdorf | Känner, Chris           | Känner, Louis         |
|          | Jork, Jerome            | Mohr, Tjura Alexander |
|          | Müller, Paula           | Kasper, Niklas        |
|          | Altmann, Isabel Marie   | Herrmann, Nicolas     |
|          | Lehmann, Benjamin Elias | Simmang, Gideon       |
|          | Irmscher, Titus-Enrico  | Ulbricht, Moritz      |
|          | Rosenkranz, Joona       | Anton, Lilly          |

Bischheim

- |                     |                |
|---------------------|----------------|
| Magister, Amelie    | Stölzel, Emil  |
| Heinrich, Dominic   | Schmidt, Fiona |
| Hein, Helene        | Kaiser, Marit  |
| Richter, Max Samuel |                |

Häslich

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| Preußler, Sophia | Freudenberg, Finn |
| Ziegenbalg, Nele | Heintze, Leni     |
| Wolf, Anika      | Wolf, Jolina      |
| Voigt, Leonie    |                   |

Reichenau

- |                   |             |
|-------------------|-------------|
| Vogel, Mia Sophie | Mager, Kimi |
|-------------------|-------------|

Reichenbach

- |                |                |
|----------------|----------------|
| Berger, Sina   | Günzel, Lina   |
| Lorenz, Fabian | Mehlhose, Anna |

aus der Gemeinde

- |        |               |                   |
|--------|---------------|-------------------|
| Steina | Böer, Nina    | Plotteck, Orlanda |
|        | Lüttke, Aaron |                   |

**Grundschule Haselbachtal**

**Informationen zum Beginn des Schuljahres 2014/15 der Grundschule Haselbachtal**

**Für Schulanfänger:**

Die Schulaufnahmefeiern finden am 30. August 2014 in der Sporthalle der Grundschule (OT Gersdorf) statt.

13.00 Uhr - Klasse 1a

14.30 Uhr - Klasse 1b

Die Kinder möchten bitte 30 Minuten vor Beginn der Feierstunde am Hintereingang der Schule sein.

Die Abgabe der Zuckertüten und Entgegennahme des Schulmaterials erfolgt am Freitag, dem 29. August 2014 in der Zeit von 17-18 Uhr in der Grundschule Haselbachtal.

**Für die Schüler der Klassen 1-4:**

Schulbeginn ist für alle Schüler am Montag, 01.09.2014 um 7.45 Uhr.

Unterrichtsschluss ist an diesem Tag für alle um 11.35 Uhr.

Stundenplan, Bücher und alle weiteren Informationen zum neuen Schuljahr erhalten die Schüler vom Klassenleiter am ersten Schultag.

Bitte Hausschuhe mitbringen.

**Probe zur Schuleinführungsfeier:**

Am Donnerstag, 28. August 2014 findet in der Zeit von 14.00-16.00 Uhr die 1. Probe für alle Mitwirkenden der Schuleinführungsfeier in der Sporthalle (OT Gersdorf) statt.

gez. Schulleitung der Grundschule Haselbachtal

**Ein interessanter Ausflug in die Vergangenheit**

In der letzten Projektwoche unserer Grundschulzeit durften wir noch einmal einen Vormittag auf dem Vierseithof verbringen. Wir erkundeten vor allem die Scheune.



Wir erfuhren, wie das Getreide geerntet und gedroschen wurde und durften selbst an den alten Maschinen einige Arbeiten verrichten. Dabei merkten wir, wie schwer die Arbeit früher gewesen sein musste.

Auch ein sehr alter

Traktor wurde in Betrieb genommen, der großen Krach machte.

Zum Schluss ging unsere gesamte Klasse auf eine sehr alte Waage, auf der früher Tiere gewogen wurden. Wir 20 Kinder und Frau Mager brachten es auf stattliche 824 kg. Leider verging die Zeit viel zu schnell. Gern hätten wir noch länger beim Schärfen einer Sense zugeschaut oder selbst das Beil angeschliffen, doch wir mussten zum Mittagessen wieder im Hort sein.

Ganz herzlich möchten wir uns bei den netten Männern und Frauen des Heimatvereines bedanken, die uns führten, alles zeigten und diesen interessanten Vormittag gestalteten.

Kl. 4b und Frau Mager



**Grundschule Haselbachtal**

**Klassenabschlussfahrt der 4b nach Seifhennersdorf**

Lange hat die Klasse 4b der Grundschule Haselbachtal auf diese Reise hingefiebert. Am 07.07.2014 war es dann endlich soweit.

Ein Bus holte uns morgens in der Schule ab und fuhr uns nach Seifhennersdorf ins Querxenland.



Wir bewohnten ein schönes Haus mit mehreren Zimmern, viel Platz und einem wunderbaren Aufenthaltsraum mit Spieltischen und, zur Freude der Kinder, einem großem Fernseher. Die WM war gerettet!!!

Am Tag der Anreise ging es nachmittags noch bei 28°C ins Bad gleich nebenan. Das Bad hatte viele verschiedene Rutschen und einen tollen Spielplatz und hat allen echt Gaudi gemacht.

Am Abend gingen viele Kinder zur Disko.



Der Dienstag fing warm an und für uns war ein Ausflug zum Oybin geplant. Ein Bus brachte uns bis zum Fuße des Berges und dann hieß es viele Stufen nach oben steigen. Zum Glück ging der größte Teil des Weges durch den Wald und die Ritterschlucht, die angenehm kühl war. Oben angekommen, war eine Verschnaufpause bitter nötig.

Es gibt einen engen schmalen Turm auf der Burg, den alle Kinder natürlich auch besteigen wollten. Also noch mehr Stufen immer im Kreis nach oben, wo uns ein super Ausblick geboten wurde. Aber runter mussten wir auch wieder.

Langsam schlug das Wetter um. Und nach einem Picknick in den Ruinen machten wir uns auf den Rückweg ins Tal und konnten uns mit Mühe in das „Haus des Gastes“ retten, bevor das Gewitter und der Wolkenbruch losgingen. Dort saßen wir etwa eine halbe Stunde fest und bangten um den Rückweg.

## Grundschule Haselbachtal

Zum Glück hörte es auf zu regnen und jeder bekam noch ein Eis, bevor wir mit der Schmalspurbahn einen Teil des Rückweges bewältigten. Der Bus brachte uns dann entgeltig wieder ins Querxenland. Wer denkt, die Klasse möchte sich jetzt ausruhen, der irrt. Her mit dem Fußball und auf den Bolzplatz!! Der Nichtfußballer spielte Tischtennis.

Das Kino abends war nicht interessant; alles wartete auf den Anpfiff. Zum Glück hat Deutschland gewonnen. Eine Niederlage hätte ich mit den Kindern nicht erleben wollen.

Am Mittwoch ging es mit müden Augen zum Wandern. Unser Ziel war ein Umgebendehaus in Seifhennerdorf. Unseren Kindern konnte dort nicht allzu viel Neues gezeigt werden, denn wer kennt unseren Vierseithof nicht? Aber lustig war es doch und interessant allemal.

Nach einer „ruhigen“ Mittagspause mit Fußballleinlage ging es schon wieder zu Fuß in den Ort zum Karasekmuseum. Eine Frau erzählte uns eine tolle Geschichte über den Räuber Karasek und seine Bande und zeigte uns Gegenstände aus seiner Zeit.

Zum Abschluss und für das Durchhaltevermögen gab es noch ein Eis. Der Nachmittag war da und endlich muss sich der Ball nicht mehr langweilen.

Abends nach dem Grillen wurde gespielt, was das Herz begehrt: Fußball, Tischtennis, Ball-über-die-Schnur, Schach, Dame, Mensch-ärger-Dich-nicht und so manches mitgebrachte Spiel. Gegen zehn Uhr kehrte zum Schluss schlagartig Ruhe in die Betten ein: Das nächtliche Fußballgucken vom Dienstag und die Wanderungen zeigten ihre Wirkung...

Am Donnerstag machte uns der Regen einen Strich durch die geplante Wanderung zu einem Lama-Hof - so sahen wir uns statt dessen einen lustigen Film an und erfuhren nachmittags in einem gemütlichen Zimmer mit „Lagerfeuer“ etwas über das Leben der sogenannten „Querxe“, Sagengestalten der Oberlausitz, bevor wir selber solche kleinen Kerlchen basteln durften.

Gegen Abend dann ließ sich auch die Sonne wieder sehen, die Tischtennisschläger und Bälle wurden herausgeholt und wir spielten noch einmal ausgiebig an der frischen Luft! Auch die Spielplätze auf dem Gelände waren immer einen Besuch wert!

Am Freitag hieß es Abschied nehmen – obwohl kaum einer nach Hause wollte; wir hätten gerne noch zwei oder drei Tage bleiben wollen – zu schön war die Zeit gewesen! Dazu muss gesagt werden, dass es in diesen Tagen kaum Streit bei uns gab und (fast) Jeder mit Jedem spielen konnte und wollte.

Da wir nun voneinander alle Abschied nehmen müssen, weil wir ab dem Herbst verschiedene Schulen besuchen, werden wir diese Klassenfahrt in ganz besonderer Erinnerung behalten!

Ein großes Dankeschön geht auch noch einmal an die begleitenden Eltern und unsere Klassenlehrerin Frau Mager, die immer die Nerven und den Überblick behielt und ungezählte Mensch-Ärger-Dich-Nicht-Spiele mit uns „durchstand“!

Die Klasse 4b der GS Haselbachtal

## Kita Reichenbach-Reichenau

### Zuckertütenfest

Am 04.07.14 hatten wir für unsere Schulanfänger eine ganz besondere Überraschung.

Früh mussten die Schulanfänger und Erzieher entsetzt feststellen, dass die Zuckertüten vom Zuckertütenbaum gestohlen wurden.

Daraufhin haben wir uns am späten Nachmittag mit allen Eltern, Erziehern und Schulanfängern zusammengefunden um die gestohlenen Zuckertüten wiederzufinden.

## Kita Reichenbach-Reichenau

Zum Glück hatten die Diebe eine Schatzkarte vergessen. Diese half uns den richtigen Weg zu den Zuckertüten zu finden. Allerdings mussten an verschiedenen Punkten erst einmal Rätsel gelöst werden, um nicht den falschen Weg zu laufen. Aber unsere Schulanfänger lösten diese Aufgabe mit viel Eifer, so dass wir den Weg ohne Probleme fanden.



Unterwegs stießen wir plötzlich auf eine kleine Hütte mitten im Wald, in dem der Waldgärtner wohnt.

Die Kinder konnten den Gärtner mit viel Charme überzeugen uns durch sein Grundstück laufen zu lassen. Im Garten dann die Überraschung es wuchsen „Milchbrötchenpilze“. Ein paar Meter weiter wuchsen statt Kirschen an einem Kirschbaum Pfefferkuchenzuckertüten. Natürlich erlaubte uns der nette Gärtner diese zu ernten.

Danach ging es frisch gestärkt weiter. Obwohl die Kinder einen langen Weg hinter sich hatten waren alle noch voller Elan die Zuckertüten zu finden. Trotzdem waren alle Kinder froh als eine Pferdekutsche des Weges kam. Mit dieser sind die Schulanfänger eine große Runde gedreht bis wir uns auf der Spielwiese in Reichenbach wiedertrafen. Dort stand schon unser Abendbrot bereit.

Nachdem sich alle gestärkt haben hatten die Kindergärtnerinnen noch eine kleine Überraschung.

Extra für die Vorschüler wurde das Karussell gestartet, so dass alle Kinder ein paar Runden fahren konnten.

Irgendwann bemerkten die Kinder, dass immer noch die Zuckertüten fehlten. Wieder einmal hieß es anhand von Rätseln oder Aufgaben den richtigen Weg zu finden.

Dann war es endlich soweit und die Schatzkiste mit den Zuckertüten wurde gefunden.

Die Freude war riesengroß als jeder seine Zuckertüte in der Hand hielt. Somit war es ein gelungenes Abschlussfest was uns allen viel Freude bereitet hat.

Wir möchten uns hiermit noch einmal bei den Erzieherinnen bedanken bei denen unsere Kinder eine so schöne Zeit verbringen durften.

Yvonne Mager im Namen aller Eltern

## Integrative Kita Gersdorf

### „Tatüü-Tataaa“

so tönte es am Freitag, den 13.6. im Garten der Kita Gersdorf. Aber, keine Angst, es war kein Brand, den die Feuerwehr löschen musste. Die Kameraden lösten vielmehr ihr Versprechen ein, den Kindern das neue Feuerwehrauto einmal in aller Ruhe zu zeigen. (→)

## Integrative Kita Gersdorf



Die Kinder waren sehr interessiert! Was es da alles zu sehen gab! Super fanden sie natürlich auch das Zielspritzen, war ganz schön schwer, den Schlauch zu halten und auch noch das Zielobjekt zu treffen. Ein gelungener Vormittag, danke Männer, auf Euch ist eben immer Verlass!

C. Schiller

## Spielgeräte aufgestellt

Nun sind sie richtig angekommen, die kleinen Haselbachtaler aus der Kita Gersdorf! Gespannt verfolgten sie den Aufbau der eigens für sie angeschafften Spielgeräte und seit Freitag, den 22.07.14 können sie nun endlich darauf herumtollen.



Allgemeines Fazit: Hier lässt es sich aushalten - uns gehts gut! Ein herzliches Dankeschön an Frau Boden und den Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung, sowie den fleißigen Gemeindearbeitern, die die Geräte aufstellten.

Kinder und Team der Integrativen Kita Gersdorf

## DRK Blutspendedienst Sachsen



**Aufruf zur Blutspende im Ortsteil Bischheim**  
 am 29. August 2014, 15.00 – 18.00 Uhr  
 in der Kindertagesstätte „Haselmäuse“, Feldstraße 30

## Kirchliche Termine

<b>Sonntag, 17.08.</b>	Bischheim: 16.30	„Sommermusik“
<b>Sonntag, 24.08.</b>	Gersdorf: 10.00	Predigtgottesdienst
<b>Sonntag, 31.08.</b>	Bischheim: 10.00	Predigtgottesdienst
<b>Sonntag, 07.09.</b>	Gersdorf: 09.00	Predigtgottesdienst
	Bischheim: 10.15	Predigtgottesdienst
<b>Sonntag, 14.09.</b>	Gersdorf: 14.00	Erntedankfest mit anschließender Kirchenvorstandswahl und Kaffeetrinken

### Sommermusik in Bischheim

Zu einer Sommermusik am 17. 08. 2014, um 16.30 Uhr lädt die Kirchgemeinde Bischheim ganz herzlich ein. An diesem Nachmittag ist Musik für Klavier, Violine, Baritonhorn und Gesang zu hören. Das Programm reicht von Barockmusik von Heinrich Schütz und Georg Händel über die Romantik von Edvard Grieg und Oscar Schmidt bis in die Musik der heutigen Zeit.

Auf eine große Besucherzahl hoffen die Mitwirkenden Anne Nitzsche (Görzig bei Großhain) und Rudi und Mario Merz (Gersdorf/Bischheim). Der Eintritt ist frei.

### Erntedankfeste

Auch in diesem Jahr gehen unsere Erntegaben wieder an den „Eulenhof“ in Kamenz. Auf selbst gekochte Marmelade und eingewecktes Obst ist dabei bitte wieder zu verzichten. Geldspenden bitte im Umschlag mit Verwendungsangabe. Die Erntegaben können jeweils am Sonnabend zuvor in die Kirche gebracht werden:

in Gersdorf:	am 13. 09. 2014	in der Zeit von 09.00-12.00 Uhr
in Bischheim:	am 20. 09. 2014	in der Zeit von 13.00-17.00 Uhr

### Herzlich eingeladen wird zu folgenden Zusammenkünften in unseren Kirchgemeinden

#### Gemeinsame Gruppen und Kreise:

KONFIRMANDEN 7. Klasse:	MÄNNERKREIS (in Bischheim)
im September nach Einladung	Dienstag, 09. 09. 2014, 15.00 Uhr
KONFIRMANDEN 8. Klasse:	BLÄSERKREIS: (in Bischheim)
montags, 16.15 Uhr in Gersdorf	freitags, 18.30 Uhr

#### Im August ist Sommerpause!

#### Gemeindekreise in Bischheim:

CHOR:	dienstags, 19.30 Uhr im Pfarrhaus Bischheim
	montags, 19.30 Uhr in Gersdorf (aller 14 Tage)

#### BASTELKREIS

in Bischheim (19.30)	(am 1. Montag im Monat)
in Gersdorf (19.30 Uhr)	(am 1. Mittwoch im Monat)

in Bischheim:	
Montag, 01.09.	Thema: „Kreativ mit Frau Steige“
Freitag, 19.09.	17.30 Uhr „Erntekränze binden“
Sonntag, 21.09.	14.00 Uhr „Erntedankfest mit anschließender KV-Wahl und Kaffeetrinken“

#### in Gersdorf:

Donnerstag, 11.09.	Thema: „Erntekränze binden“
Sonntag, 14.09.	14.00 Uhr „Erntedankfest mit anschließender KV-Wahl und Kaffeetrinken“
Mittwoch, 24.09.	19.00 Uhr „Abendmusik in Gersdorf“

RENTNERKREIS	(15.00 Uhr) (am 1. Donnerstag im Monat)
	Donnerstag, 04.09.

### Kirchliche Termine

#### KIRCHENVORSTAND

Bischheim: Mittwoch, 10.09., 19.00 Uhr

Gersdorf: Dienstag, 09.09., 19.00 Uhr

FRAUENDIENST in Gersdorf (am 2. Donnerstag im Monat)  
Donnerstag, 11.09., 14.30 Uhr

FRAUENDIENST in Möhrsdorf  
Donnerstag, 18.09., 14.30 Uhr

**Im August ist Sommerpause!**



### Heimatverein „Haselbachtal“ e.V. Reichenbacher Str. 2, Häslich

#### Hoffest

**am 7. September 2014 auf dem Vierseithof**

Die Mitglieder des Heimatvereins Haselbachtal e.V. verspüren wieder einmal große Lust, ihre Fähigkeiten um die Traditionspflege der Öffentlichkeit zu präsentieren. Deshalb wünschen wir uns an diesem Sonntag von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr viele interessierte Gäste.

Wie jedes Jahr war es dem Verein gelungen, im Juli eine prima Getreidemahd auf einem Stück Roggenfeld der Lausitzer Hügelland Agrar AG durchzuführen.

Sie wird Grundlage sein, auf dem Hof wieder eine Dreschmaschinen-vorführung zu zeigen.

Des Weiteren wird ein Wettbewerb zum Mähen mit der Sense durchgeführt und Sense dengeln vorgeführt und erläutert. Das Seilern von Stricken und das Spinnen von Wolle stehen ebenfalls auf dem Programm. Verschiedene Holzbearbeitungen werden ebenfalls gezeigt.

Bis zum Fest soll auch eine neue Erntekrone entstehen.

Für unsere Kinder wird eine Kletterstange aufgestellt

Das Ganze wird zweckmäßig musikalisch umrahmt.

Die Versorgung mit Speisen und Getränken ist selbstverständlich.

### Rassekaninchenzuchtverein

„Gut Zucht“ Gersdorf-Möhrsdorf e.V. S 172

#### Große Kreisschau der jungen Hasen

Die jungen Rassekaninchen sind herangezogen, das Heu und Stroh ist eingebracht und nun steht der erste Höhepunkt der diesjährigen Ausstellungssaison an. Jetzt wird es sich zeigen, ob die diesjährige Zucht gelungen ist und sich bestätigt.

Rassekaninchenzüchter, Kleintierfreunde, Naturfreunde und alle anderen Interessenten der haarigen Zunft freuen sich wieder auf die Kreisjungtierschau der Rassekaninchen in Gersdorf.

Diese erste Kreisschau im laufenden Zuchtjahr ist für die Kaninchenzüchter der erste große Wettbewerb um gute Tierbewertungen und Pokale, sowie ein Treffpunkt zum regen Meinungs- und Erfahrungsaustausch.

Die Ausstellung mit großer Rassen- und Farbenvielfalt der etwa 500 Rassekaninchen findet am Samstag, den 06. September, von 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr und am Sonntag, den 07. September, von 09.00 Uhr bis 17.00 Uhr auf dem Gelände der „Baumschule Naumann“ in Gersdorf statt.

Auch die Produkte und Angebote der Baumschule Naumann laden zum Schauen, Verweilen und Erwerben ein. Für das leibliche Wohl ist außerdem gesorgt. Zudem stehen zahlreiche kostenlose Parkplätze zur Verfügung. Kommen und erleben Sie Tiere und Natur, sowie die ein oder andere Überraschung im Spätsommer. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Der Vorstand

### SV Haselbachtal - Fußball

#### Vorschau

#### TOP – Spiel zum Auftakt

So., 17.08. 15.00 Uhr SV H. 1. - SG Großnaundorf 1.  
So., 17.08. 13.00 Uhr SV H. 2. - SG Großnaundorf 2.  
So., 31.08. 15.00 Uhr SV H. 1. - SV Burkau 1.  
So., 31.08. 13.00 Uhr SV H. 2. - TSV Pulsnitz 2.

Die Spiele finden in Reichenbach statt !

### Heimat- und Museums-Förderverein Reichenau e.V.

#### Veranstaltungen „Heimathaus Reichenau“ u. Sonstiges August

Vorbereitungen für den „Tag des offenen Denkmals“

**29. August, Freitag 19.30 Uhr, Heimathaus  
Mitgliederversammlung  
Tagesordnung entsprechend Einladung**

#### Vorschau September

- 11. September, Frauen-Treff im Heimathaus  
Donnerstag ab 15.00 Uhr  
- Absprachen zum Programm II. Halbjahr  
- Kaffeepausch mit Urlaubserzählungen, -erlebnissen  
- Auf Wunsch auch Pflanzenbörse möglich
- 14. September, Sonntag, ab 10.00 Uhr: „Tag des offenen Denkmals“ -  
Das Heimatmuseum präsentiert sich mit einem neu eingerichteten Bereich!
- 26. September, Freitag 19.30 Uhr: DVD-Vortrag: „Türkei – Kappadokien“, Reiseerlebnisse in die faszinierende Welt der Tuffsteinformationen mit deren unterirdischen Städten.

Zu den Veranstaltungen und Treffen sind alle Einwohner, Einwohnerinnen sowie Gäste herzlich willkommen!

Wir wünschen allen eine erholsame Zeit mit interessanten, schönen Erlebnissen.

Der Vorstand

### Ortsgruppe Wasserwacht Kamenz



#### Die Ortsgruppe sucht neue Mitglieder

Wir, die Ortsgruppe Wasserwacht Kamenz des DRK Bautzen suchen ab September Neumitglieder, die gern Rettungsschwimmer werden möchten. Wir trainieren und bilden unsere Rettungsschwimmer in den Monaten von September bis Mai im Kamenzer Hallenbad aus.

In der Sommersaison leisten wir zusammen mit weiteren Ortsgruppen Wachdienste in den umliegenden Bädern, Seen, an Nord- und Ostsee und sichern Kindergruppen beim Baden und Großveranstaltungen im Sanitätsdienst ab.

Neben den Hauptaufgaben der Wasserwacht legen wir Wert auf ein aktives Vereinsleben. Das Bischheimer Bad Wiesengrund ist unser Sommerdomizil in dem wir uns jeden Mittwoch ab 18.00 Uhr u.a. zum Volleyballspielen, Training, Grillen und Terminabsprachen treffen. Alle die über 14 Jahre alt sind und Lust darauf haben Rettungsschwimmer zu werden, können uns für weitere Auskünfte in Bischheim besuchen oder eine E-Mail an [info@wasserwacht-kamenz.de](mailto:info@wasserwacht-kamenz.de) senden.

**Heimat- und Museums-Förderverein Reichenau e.V.**

**Fun Turnier der IPF Haselbachtal auf dem „Haselhof“**

Alle Akteure der gigantischen Pferdenacht vom Samstag, welche wir unserer 1. Vorsitzenden, Ellen Beate Storrer, nachträglich zum 60. Geburtstag präsentierten, traten am Sonntagmorgen, 29.06.2014, gut erholt und bestens gelaunt zum Fun Turnier der IPF Haselbachtal e.V. auf dem „Haselhof“ nahe Dresden an.

Obwohl der Wettergott seine gute Laune vom Samstag vergessen hatte, es goss teilweise aus Kannen, konnten wir alle Prüfungen, angefangen mit der Geschicklichkeit, weiter mit Reiterprüfungen, Voltigieren, Springprüfungen bis hin zur Gangprüfung, durchführen.



**Birgit Sobe und Sophia Mögel (Foto Andreas Mögel)**

Unsere Richterin, Anina Winkes, war immer wieder erstaunt und voll des Lobes, ob der hohen Qualität der Reiter bzw. Schulpferde von Angie's Reitschule, dies zeigte sich beispielsweise in den hohen Noten der Springprüfung, gewonnen hat Judith Sobe (10 Jahre), dicht gefolgt von ihrer Mutter Birgit (41 Jahre).

Erstmals vergaben wir in diesem Jahr den „Feather Light Prize“ für besonders feines Reiten, gesponsert von der Firma Casco, dieser ging ganz klar an Sophia Mögel (16 Jahre).

Die IPF Haselbachtal e.V. gratulieren Ellen Beate noch ganz herzlich zu ihrem Ehrenzeichen in Bronze vom Landesverband Pferdesport Sachsen für ihr Engagement in der Jugendarbeit und hier besonders in unserem Projekt für traumatisierte Kinder.

Unser Dank geht an alle Sponsoren und Helfer, bitte bleibt uns treu bis zu unserem nächsten Fun Turnier 2015, dann wieder im September.

Carmen Löttsch

**Vorschau auf Veranstaltungen vom 14.08. bis 15.09.**

<b>Di., 19.08.</b>	<b>14.00</b>	<b>Frauentreff</b>	Vierseithof Häslich Heimatverein Haselbachtal e.V.
<b>So., 24.08.</b>	<b>16.00</b>	<b>Chorkonzert</b>	Naturbühne Reichenau Naturbühne Reichenau-Pulsnitztal e.V.
<b>Sa., 30.08.</b>		<b>Schuleingang</b>	Sporthalle Gersdorf Gemeinde
<b>So., 07.09.</b>	<b>13.00</b>	<b>Hoffest</b>	Vierseithof Häslich Heimatverein Haselbachtal e.V.
<b>Mit., 10.09</b>	<b>14.30</b>	<b>Seniorentreff</b>	Vereinstreff Bischheim Seniorenclub Bischheim-Häslich e.V.
<b>So., 14.09.</b>	<b>15.00</b>	<b>Ausstellungseröffnung</b>	Karoline-Rietschel-Haus Gersdorf Heimatverein Haselbachtal e.V.

**Regionales**

**Rezeptsammelstelle in Bischheim**

Seit 01.07.2014 hat die Ahorn-Apotheke aus Schwepnitz im Ortsteil Bischheim, nahe der Arztpraxis eine Rezeptsammelstelle in Form eines Briefkastens eingerichtet. Patienten, die Medikamente benötigen, denen es aber nicht möglich ist selbst eine Apotheke aufzusuchen, können hier ihre Rezepte oder sonstigen Medikamentenbestellungen einwerfen.

Die Auslieferung erfolgt kostenlos, direkt zum Patienten nach Hause und zwar spätestens am nächsten Werktag. In Notfällen wird natürlich auch am gleichen Tag geliefert. Der Rezeptbriefkasten wird täglich um 10.30 Uhr sowie 16.00 Uhr geleert. Die Auslieferung erfolgt ab 14.00 Uhr des gleichen bzw. des Folgewerktages.



Diesen Service hat die Inhaberin der Ahorn-Apotheke Kathrin Thiele, welche selbst Haselbachtalerin ist, eingerichtet, um die Lebensqualität der Menschen im ländlichen Raum zu verbessern.

**Sommer, Sonne und Erfolge**

Schaut man unter diesem Aspekt auf den Monat Juli zurück, gibt es zumindest in der Landwirtschaft unserer Gemeinde wichtige Achtungszeichen.

Im Allgemeinen ist bekannt, wie die Wettereinflüsse und die Preispolitik in diesem Wirtschaftszweig selbst cleveres und gut organisiertes Management zunichte machen bzw. die wirtschaftlichen Erfolge stark beeinflussen.

Unter diesem Gesichtspunkt muss man auch so manche Schlappe hinnehmen, ohne sich wesentliche Vorwürfe machen zu müssen.

Anfang Juli konnte die jährliche Hauptversammlung der Aktionäre der Lausitzer Hügelland Agrar AG das beste wirtschaftliche Ergebnis seit seines Bestehens für das Wirtschaftsjahr 2013 zur Kenntnis nehmen.

Das befriedigt und stimuliert gleichzeitig für erfolgreiche Anstrengungen weiterer wirtschaftlicher Erfolge. Diese Arbeit sollte mit einer sehr guten Ernte 2014 eine solide Grundlage bekommen. Ertragsmenge, die Qualität des Getreides sowie die Erntebedingungen fielen selten so gut und übereinstimmend aus.

Aber nicht nur die Agrarproduktion verheißt einen guten Jahresabschluss 2014.

Auch in der Tierproduktion stehen die Zeichen auf Erfolg. Die Milchproduktion ist durch das Auf und Ab der Preise schwer auf Erfolgskurs zu halten. Umso wichtiger sind die Anstrengungen, um durch hohe Produktivität der Milchproduktion im Wettbewerb zu bestehen.

So konnte am 18. Juli in Anwesenheit des Landwirtschaftsministers Frank Kupfer ein wichtiger Aufbauabschnitt des Melkzentrums in Milchviehanlage Gersdorf abgeschlossen werden.

Regionales



*Der Landwirtschaftsminister überzeugt sich vom Stand der Arbeiten.*

Von sächsischen Politikern kam zuletzt noch wichtige Hilfe bei der Bereitstellung von Fördermitteln für diese wichtige Ersatzinvestition. Die Erfolge unserer Landwirtschaft stehen im Zeichen moderner Technik und fortschrittlicher Arbeitsmethoden. Dabei macht es auch Spaß, einmal an alte Zeiten der Landwirtschaft zu erinnern.



*Der Heimatverein bei der Mahd*

Über ein halbes Jahrhundert ist es nun schon her, Getreidefelder mit der Sense zu mähen. Der Heimatverein Haselbachtal möchte diese Form der Getreideernte bewahren. Das dürfte auch 2014 wieder recht gut gelungen sein.

**Anzeigen im Amtsblatt Haselbachtal:**  
**Tel. (03 59 52) 3 22 29**  
**E-Mail: info@muk-werbung.de**

Regionales



**Wieder Förder-Geld für Unternehmen, Private und Vereine**

Fast ein Jahr musste das Regionalmanagement der Region Dresdner Heidebogen Bauherren, Unternehmen und Verbände vertrösten. Für ihre Vorhaben war kein Geld da. Jetzt aber wird die neue Förderperiode 2014-20 vorbereitet und es wird wieder Geld fließen.

Die gute Nachricht: die sächsischen Regionen bekommen nicht mehr vom Freistaat vorgeschrieben in welchen Bereichen sie Förderung ausreichen dürfen, sondern die Regionen schreiben ihre Richtlinien selber. Eine Chance für alle, die in der letzten Förderperiode auf Grund der Richtlinien abgelehnt werden mussten.

Was bei der Förderung berücksichtigt werden soll, wird aus dem Bedarf abgeleitet, den Bauherren, Unternehmen, Kommunen, Kirchen und Vereine beim Dresdner Heidebogen nun anmelden. Gut beraten ist also jeder, der sich jetzt mit seinem Vorhaben einbringt.

**Was für Vorhaben können das sein?**

Private Bauherren können z.B. Sanierungen von Bestandsgebäuden für Wohnzwecke anmelden. Unternehmen können Gebäudesanierungen, Unternehmenserweiterungen oder die Investition in Ausstattungsgegenstände und Maschinen benennen. Auch der Aufbau von Kooperationen kann förderfähig werden, wenn die Region das will. Das Programm wird jetzt besonders für Unternehmen interessant, da die bisher bekannten Programme zahlreiche Einschränkungen hatten.

Innovative Kinder- und Jugendprojekte oder Projekte für Senioren von Vereinen oder privaten Trägern sind ebenso gefragt.

Die Beispiele erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit. „Wir schließen nichts aus.“ sagt Regionalmanagerin Kristina Kroemke. „Wir können in der Entwicklung unserer Förder- und Entwicklungsstrategie allerdings nur das berücksichtigen wovon wir Kenntnis erlangen.“

**Jetzt Projekte anmelden**

Alle Vorhaben können ab sofort beim Regionalmanagement angemeldet werden. Dies erfolgt mittels Telefonanruf unter 035208 34781 oder über das einfache online-Formular unter [www.heidebogen.eu/les](http://www.heidebogen.eu/les).

Kontakt für Rückfragen: Dresdner Heidebogen e.V.  
 c/o Regionalmanagement  
 August-Bebel-Straße 2  
 01471 Radeburger  
 info@heidebogen.eu  
 035208 34781

Ansprechpartner Regionalmanagement: Kristina Kroemke/Klaus Kroemke/Stefan Graf



**DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHLUSS GEBEN**

**BESTATTUNGSINSTITUT UWE SCHUSTER**

Königsbrücker Straße 7 • 01896 Pulsnitz - [www.bestattung-schuster.de](http://www.bestattung-schuster.de)



Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Abschieds helfend zur Seite und beraten Sie zu Hause in Ihrer gewohnten Umgebung. Auf Wunsch übernehmen wir für Sie alle Wege und Formalitäten entsprechend Ihren finanziellen Möglichkeiten zur Ausstattung einer würdevollen Bestattung.

**Sie erreichen uns jederzeit unter Telefon: 03 59 55 / 7 25 98**